# INTERNATIONAL STANDARD

ISO 18541-2

First edition 2014-09-15

# Road vehicles — Standardized access to automotive repair and maintenance information (RMI) —

Part 2: **Technical requirements** 

iTeh STVéhicules routiers—Normalisation de l'accès aux informations relatives à la réparation et à la maintenance pour l'automobile (S(RMI) ards.iteh.ai)

Partie 2: Exigences techniques
ISO 18541-2:2014
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6e0e0cfe-ba8d-422d-b411-cd99b7a86d6b/iso-18541-2-2014



### iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

ISO 18541-2:2014 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6e0e0cfe-ba8d-422d-b411-cd99b7a86d6b/iso-18541-2-2014



#### COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2014

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20 Tel. + 41 22 749 01 11 Fax + 41 22 749 09 47 E-mail copyright@iso.org Web www.iso.org

Published in Switzerland

Co	Contents Pa				
Fore	wordvi				
Intr	oduction	1	vi		
1	Scope		1		
2	Norm	ative references	1		
3	Terms, definitions, symbols and abbreviated terms				
	3.1	Terms and definitions			
	3.2	Abbreviated terms	2		
4	Conve	entions	3		
5	Requ	irements overview and principles	3		
	5.1	Basic principles for requirements definition	3		
	5.2	Requirements clustering			
6		irements cluster 1 — Access-related data administration	7		
	6.1 6.2	[TREQ-1] General access-related data administration[TREQ-2], [TREQ-3] Administration of IO and IO employee data by the VM	/ 7		
	6.3	[TREQ-4] Administration of payment data by the VM	8		
	6.4	[TREQ-5] Administration of access event data by the VM	9		
	6.5	[TREQ-6] Administration of access event data to security-related RMI by the VM			
7	Requi	irements cluster 2 — IT architecture [TREQ-7] Conceptual architecture	10		
	7.1 7.2	[TREQ-7] Conceptual architecture	10		
0		[TREQ-8] Implementation principles item ai	14		
8	8.1	irements cluster 3 — External interfaces[TREQ-9] Vehicle communication interface (VCI)			
	8.2	[TREQ-10] Trust centre (certificate management) 8d-422d-1441-			
	8.3	[TREQ-11] Parts ordering for security-related features	19		
	8.4	[TREQ-12] Partnered accessory provider systems			
9	_	irements cluster 4 — Technical infrastructure			
	9.1 9.2	[TREQ-13] Type of device[TREQ-14] Hardware features			
	9.2	[TREQ-14] Hardware leatures			
	9.4	[TREQ-16] Web browsers	20		
	9.5	[TREQ-17] Presentation formats for information packages			
	9.6 9.7	[TREQ-18] Internet connection[TREQ-19] Performance of the VM RMI system			
10		irements cluster 5 — Co-existence of VM software on IO client			
10	10.1	[TREQ-20] Requirements for installing VM-specific software on the IO client			
	10.2	[TREQ-21] Requirements for updating of installed VM data and applications on the			
		IO client			
	10.3	[TREQ-22] Requirements for the operation of VM-specific software on the IO client			
	10.4 10.5	[TREQ-23] Requirements for the uninstalling of VM-specific software on the IO client [TREQ-24] Requirements for restoring in case of an abnormal termination of the VM-			
	10.0	specific software on the IO client			
11	Reau	irements cluster 6 — Operations	25		
	11.1	[TREQ-25] VM RMI system availability time	25		
	11.2	[TREQ-26] Support for the usage of the VM RMI system			
	11.3	[TREQ-27] Operation of the IO PC			
12	<b>Requ</b> i	irements cluster 7 — Functional user interface [TREQ-28] Functional user interface			
ann	ex A mint	ormative) PC specification	28		

ography29
-----------

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

ISO 18541-2:2014

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6e0e0cfe-ba8d-422d-b411-cd99b7a86d6b/iso-18541-2-2014

#### **Foreword**

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the WTO principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: Foreword - Supplementary information

ISO 18541-2:2013 was prepared by the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 301, Road vehicles, in collaboration with ISO Technical Committee ISO/TC 22, Road vehicles, Subcommittee SC 3, Electrical and electronic equipment, in accordance with the agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

ISO 18541 consists of the following parts, under the general title *Road vehicles* — *Standardized access to automotive repair and maintenance information (RMI)*:

- Part 1: General information and use case definition
- Part 2: Technical requirements
- Part 3: Functional user interface requirements
- Part 4: Conformance test

#### Introduction

This set of standards includes the requirements to be fulfilled by Repair and Maintenance Information (RMI) systems as applied by the European Commission — Enterprise and Industry Directorate-General, Consumer goods — Automotive industry EC mandate M/421, [[5]] dated Brussels, 21 January 2008.

This mandate relates to the EC type-approval system for vehicles falling into the scopes of Directives 70/156/EEC (replaced by 2007/46/EC[8]), 2002/24/EC[6] and 2003/37/EC[7] and, in particular, to requirements for access to vehicle repair and maintenance information by independent operators.

This International Standard only covers access to automotive repair and maintenance information for light passenger and commercial vehicles (see NOTE 1) and heavy duty vehicles (see NOTE 2) based on Directive 70/156/EEC (replaced by 2007/46/EC[8]).

The purpose of the EC Mandate M/421 is to develop a standard or set of standards which specify the requirements to provide standardized access to automotive repair and maintenance information (RMI) for independent operators.

The information included in this part of ISO 18541 derives from the legislative requirements on European level in the field of RMI and related security requirements and can be referenced by legislation in other countries.

NOTE 1 Regulation (EC) No 715/2007 of the european parliament and of the council of 20 June 2007 on type-approval of motor vehicles with respect to emissions from light passenger and commercial vehicles (Euro 5 and Euro 6) and on access to vehicle repair and maintenance information and Commission Regulation (EC) No 692/2008 of 18 July 2008 implementing and amending Regulation (EC) No 715/2007 of the European Parliament and of the Council on type-approval of motor vehicles with respect to emissions from light passenger and commercial vehicles (Euro 5 and Euro 6) and on access to vehicle repair and maintenance information and amending Commission Regulation (EU) No 566/2011 of 8 June 2011 amending Regulation (EC) No 715/2007 of the European Parliament and of the Council and Commission Regulation (EC) No 692/2008 as regards access to vehicle repair and maintenance information.

NOTE 2 Regulation (EC) No 595/2009 of the european parliament and of the council of 18 June 2009 on type-approval of motor vehicles with respect to emissions from heavy duty vehicles (Euro VI) and on access to vehicle repair and maintenance information, Commission Regulation (EU) No 582/2011 of 25 May 2011 implementing and amending Regulation (EC) No 595/2009 of the European Parliament and of the Council with respect to emissions from heavy duty vehicles (Euro VI), and Commission Regulation (EU) No 64/2012 of 23 January 2012 amending Regulation (EU) No 582/2011 2011 implementing and amending Regulation (EC) No 595/2009 of the European Parliament and of the Council with respect to emissions from heavy duty vehicles (Euro VI).

### Road vehicles — Standardized access to automotive repair and maintenance information (RMI) —

#### Part 2:

### **Technical requirements**

#### 1 Scope

This part of ISO 18541 includes technical requirements which are related to automotive repair and maintenance information (RMI) systems in order to standardize access to RMI for independent operators.

This part of ISO 18541 specifies the minimum set of technical requirements related to a vehicle manufacturer's RMI system. These requirements will reflect the deriving needs from the use cases as specified in ISO 18541-1.

#### 2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 18541-1:2014, Road vehicles — Standardized access to automotive RMI — Part 1: General information and use case definition ISO 18541-2:2014

https://standards.iteh.aj/catalog/standards/sist/6e0e0cfe-ba8d-422d-b411-ISO 18541-3, Road vehicles — Standardized access to automotive repair and maintenance information (RMI) — Part 3: Functional user interface requirements

ISO 22900-2, Road vehicles — Modular vehicle communication interface (MVCI) — Part 2: Diagnostic protocol data unit application programming interface (D-PDU API)

SAE J2534-1, Recommended Practice for Pass-Thru Vehicle Programming

SAE J2534-2, Optional Pass-Thru Features

#### 3 Terms, definitions, symbols and abbreviated terms

#### 3.1 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in ISO 18541-1 apply.

#### ISO 18541-2:2014(E)

#### 3.2 **Abbreviated terms**

API application programming interface

**CSP** certificate status protocol

DB database

DLC data link cable

dynamic link library DLL

D-PDU diagnostic - protocol data unit

optical disc storage media format DVD

electronic control unit **ECU** 

frequently asked questions FAQ

GB giga-byte GHz giga-hertz

**GMT** Greenwich mean time

independent operator STANDARD PREVIEW 10

information technology (standards.iteh.ai) IT

local area network LAN ISO 18541-2:2014

modular vehicle /communication interfaceds/sist/6e0e0cfe-ba8d-422d-b411-MVCI

NAT network address translation

OBD on-board diagnostics

**OCSP** online certificate status protocol

PC personal computer

**PKCS** public key certificate status

**RMI** repair and maintenance information

**RS232** recommended standard 232

**SERMI** security-related repair and maintenance information

TREQtechnical requirement

trust centre TC

USB universal serial bus

value added tax number VAT No.

VMvehicle manufacturer

WWH-OBD world-wide harmonized on-board diagnostics

#### 4 Conventions

This part of ISO 18541 is based on the conventions discussed in the OSI Service Conventions (ISO/IEC 10731).

#### 5 Requirements overview and principles

#### 5.1 Basic principles for requirements definition

Basic principles have been established as a guideline to define the requirements.

- BP1: The requirements stated in this part of ISO 18541 shall not specify any implementation details.
- BP2: Requirements shall be expressed in terms of performance rather than design or descriptive characteristics. This approach leaves maximum freedom to technical development.
- BP3: A requirement is identified by a TREQ-xx, where 'xx' is the requirement number. Each requirement consists of a "Main title", "Requirement definition", "Requirement description", "Explanatory / Example" and "Classification".
- BP4: The requirements in clusters 4 and 5 in this part of ISO 18541 have been formulated with the aim of minimizing the number of IO clients (PC, Laptop, etc.) required to access different VM RMI systems.

### 5.2 Requirements clustering ANDARD PREVIEW

Figure 1 illustrates the technical requirements clusters. Figure 1 shall provide an overview about all technical requirements clusters and the specific technical requirements. Each technical requirement is identified by the mnemonic "TREQ-"sand san alpha-numeric number. The name of the technical requirement is descriptive for the area talog/standards/sist/6e0e0cfe-ba8d-422d-b411-

cd99b7a86d6b/iso-18541-2-2014

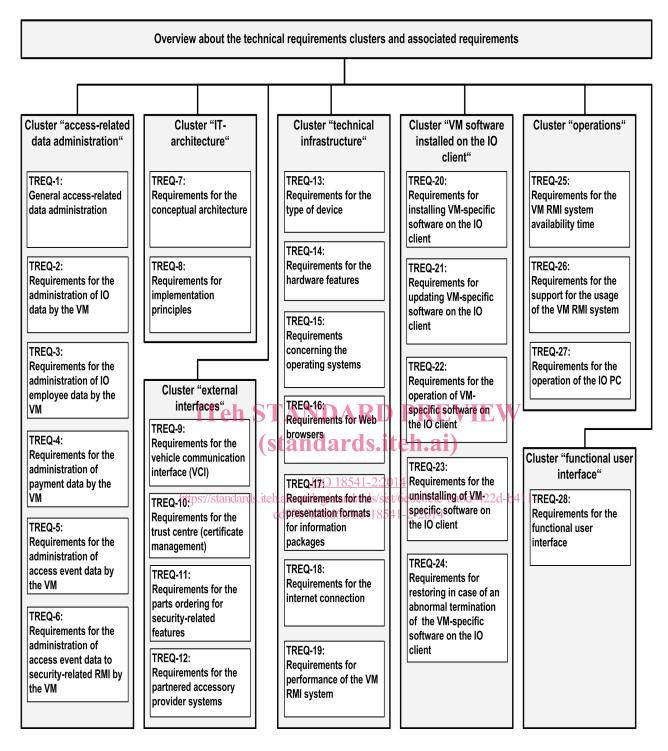


Figure 1 — Overview about the technical requirements clusters

<u>Table 1</u> provides an overview of the main categories of standardized access to automotive RMI requirements. A requirement category shall have at least one requirement.

 ${\bf Table~1-Main~requirements~clusters}$ 

# - Main title of cluster	Brief description	Technical requirements [TREQ] reference
1 – Access- related data	Describes the main data types to be administered by the VM RMI System and the requirements for the appropriate management procedures in order to comply with the standardized access to RMI.	[TREQ-1] General access- related data administration
administration		[TREQ-2] Administration of IO data by the VM
	RMI requirements related to cluster access-related data administration are	[TREQ-3] Administration of IO employee data by the VM
	<ul> <li>requirements for the administration of IO data by the VM,</li> </ul>	[TREQ-4] Administration of payment data by the VM
	<ul> <li>requirements for the administration IO employee data by the VM,</li> </ul>	[TREQ-5] Administration of access event data by the VM
	<ul> <li>requirements for the administration of payment data by the VM;</li> </ul>	[TREQ-6] Administration of access event data to security-
	<ul> <li>requirements for the administration of access event data by the VM;</li> </ul>	related RMI by the VM
	<ul> <li>requirements for the administration of access event data to security-related RMI by the VM.</li> </ul>	
2 – IT architecture	Describes requirements for the main IT components and interfaces at the different IT architectural levels.	[TREQ-7] Conceptual architecture
	RMI requirements related to cluster IT architecture are	[TREQ-8] Implementation principles
	<ul> <li>requirements for the conceptual architecture;</li> <li>requirements for the implementation principles.</li> </ul>	
3 – External interfaces	Describes the requirements for communication interfaces other than the user interface/standards/sist/6e0e0cfe-ba8d-422d-b41	[TREQ-9] Vehicle communi- cation interface (VCI)
	RMI requirements related to cluster external interfaces are	[TREQ-10] Trust centre (certificate management)
	requirements for the vehicle communication interface (VCI);	[TREQ-11] Parts ordering for security-related features [TREQ-12] Partnered acces-
	requirements for the trust centre (certificate management);	
	<ul> <li>requirements for the parts ordering for security- related features;</li> </ul>	sory provider systems
	<ul> <li>requirements for the partnered accessory provider systems.</li> </ul>	

 Table 1 (continued)

# - Main title of cluster	Brief description	Technical requirements [TREQ] reference
4 – Technical	Compatibility conditions, minimum requirements for compo-	[TREQ-13] Type of device
infrastructure	development guiding rules that shall be followed by the VM in order to ensure compatibility between VM RMI systems. Compatibility issues that may occur shall be managed by the Forum	[TREQ-14] Hardware fea- tures
		[TREQ-15] Operating systems
	SERMI.	[TREQ-16] Web browsers
	This requirements cluster specifies the technical infrastructure recommendations which are:	[TREQ-17] Presentation formats for information
	requirements related to type of device;	packages
	— requirements related to hardware features;	[TREQ-18] Internet connec-
	<ul> <li>requirements related to operating systems, runtime languages, libraries;</li> </ul>	[TREQ-19] Performance of
	— requirements related to Web browsers;	the VM RMI system
	<ul> <li>requirements related to presentation formats for information packages;</li> </ul>	
	<ul> <li>requirements related to internet connection;</li> </ul>	
	— requirements related to performance of the VM RMI system.	EW
5 – Co-exist- ence of VM software on IO	This requirements cluster specifies the co-existence of VM software on the IO client.	[TREQ-20] Requirements for installing VM-specific software on the IO client
client	<ul> <li>requirements for installing VM-specific software on the IO client;</li> <li>https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6e0e0cfe-ba8d-4</li> <li>Requirements for updating VM-specific software on the IO client;</li> </ul>	[TREQ-21] Requirements for updating of installed VM data and applications on the IO client
	— Requirements for the operation of VM-specific software on the IO client;	[TREQ-22] Requirements for the operation of VM-specific
	<ul> <li>Requirements for the uninstalling of VM-specific soft- ware on the IO client;</li> </ul>	software on the IO client
	<ul> <li>Requirements for restoring in case of an abnormal termination of the VM-specific software on the IO client.</li> </ul>	[TREQ-23] Requirements for the uninstalling of VM-spe- cific software on the IO client
	The VM software shall be developed according to acknowledged quality criteria for the co-existence of VM applications installed on the client side.	[TREQ-24] Requirements for restoring in case of an abnormal termination of the VM-specific software on the IO client
6 – Operations	This requirements cluster specifies the RMI requirements related to the cluster operations are:	[TREQ-25] VM RMI system availability time
	— requirements related to the VM RMI system availability time;	[TREQ-26] Support for the usage of the VM RMI system
	— requirements related to the support for the usage of the VM RMI system;	[TREQ-27] Operation of the IO PC
	— requirements related to the operation of the IO PC.	
7 – Functional user interface	This requirement cluster includes the reference to the ISO 18541-3 functional user interface of the VM RMI system.	[TREQ-28] Requirements cluster 7 – Functional user interface